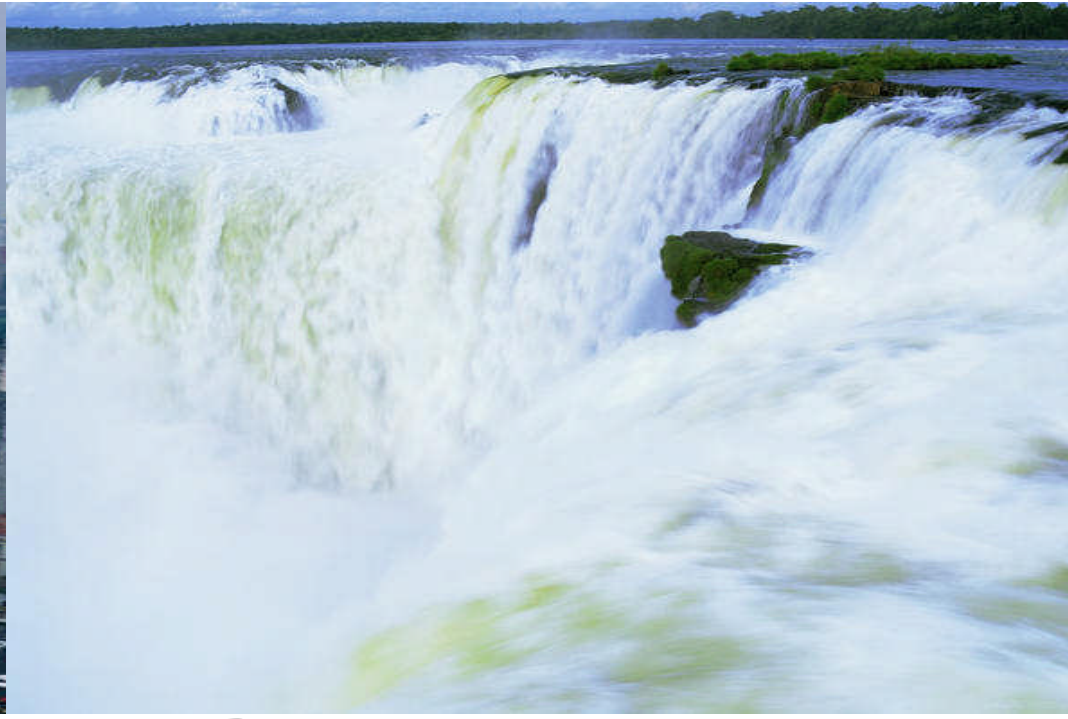


三重県サンパウロ州姉妹提携40周年記念



三重県サンパウロ州民間訪問団

ブラジル8日間



募集のご案内

サンパウロ

イグアス

旅行実施日 2013年8月15日(木)～8月22日(木)【8日間】

旅行代金 お一人様 **338,000円** (ツイン2名様1室利用)

※一人部屋追加代金：40,000円(4泊分)

- ・アメリカ・ブラジル入国査証取得料 16,400円は別途となります。
- ・燃油サーチャージ(目安 54,650円)が必要となります。
- ・海外空港税(概算 3,790円) 国内空港使用料(2,500円)が別途必要になります。
(いずれも6月1日現在の額です。)

募集人員 50名様(最少催行人員30名様)

申込受付開始日 2013年6月17日(月)午前9:30～※電話のみの受付となります。

申込締切日 2013年7月16日(火) *定員になり次第締め切ります(先着順)

申込金 お一人様50,000円

添乗員 日本より1名同行

食事条件 朝食4回、昼食5回、夕食5回(機内食は回数に含みません)

ご利用航空会社 デルタ航空(エコノミークラス)

ご利用ホテル サンパウロ/マツバラホテル イグアス/ホテルサンマルチン

※お部屋にはバスタブがない場合がございます。あらかじめご了承ください。

※旅券残存期間が査証申請時に6ヶ月以上必要となります。

〈後援・研修企画〉 **三重県** 旅行企画・実施・お申込み・お問い合わせ **JTB 中部津支店**

日本旅行業協会正会員 観光庁長官登録旅行業 1762号

〒514-0031 津市北丸之内 12 朝日生命ビル

TEL 059-228-0203

FAX 059-224-9831

◆営業時間 9:30～17:30

◆定休日 土日、祝日

総合旅行業務取扱管理者 湯浅加介良



NO	日付	都市名	時間	交通機関	摘要	食
1	8月15日(木)	中部国際空港発	13:25	D L 630	空路、デトロイト経由サンパウロへ	—
		デトロイト着	12:25		入国手続き、セキュリティチェックイン	—
		デトロイト発	19:45	D L 047		機
2	8月16日(金)	サンパウロ着	7:20	専用車	到着後、日本語ガイドがホテルへご案内 ホテルに荷物を置いた後、サントス観光にご案内 昼食は海鮮料理を、夕食はホテルにてお召し上がりいただきます。 記念式典・交流会にも参加いただきます。 ※鈴木知事も参加します！	機
					◆サンパウロ泊	○
						○
3	8月17日(土)	サンパウロ		専用車	日本移民開拓先没者慰霊碑参拝と記念式典 三重県人移民100周年記念&三重県人文化援護協会創立70周年記念&三重県 サンパウロ州姉妹提携40周年記念式典参列 式典終了後ホテルへ ◆サンパウロ泊	○
					※鈴木知事も参加します！	○
						○
4	8月18日(日)	サンパウロ		専用車	日系農園場視察(予定) 午前農園視察後、午後は日本人移民史料館訪問の見学や市内観光を予定して おります。 ◆サンパウロ泊	○
						○
						○
5	8月19日(月)				自由行動 オプションでイグアス観光もお楽しみいただけます。 ※詳細は旅行会社へお問合せ下さい。 ◆サンパウロ泊	○
						○
						○
6	8月20日(火)			専用車	出発まで自由行動 ホテルに集合し、専用車にて空港へ向かいます	○
		サンパウロ発	22:40	D L 048	空路、デトロイト経由名古屋へ	○
		デトロイト着	8:30			○
7	8月21日(水)	デトロイト発	15:45	D L 629		機
		デトロイト着	8:30			機
8	8月22日(木)	中部国際空港着	17:45			機

お客様へのご案内とお願い お申し込みの際には、必ず旅行条件書(全文)をお受取いただき、事前に内容をご確認の上お申し込みください。

●募集型企画旅行契約

(1) この旅行は、(株)JTB中部(以下「当社」といいます)が企画・募集し実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます)を締結することになります。

(2) 旅行契約の内容、条件は、募集広告、パンフレット、別途お渡しする旅行条件書、本旅行出発前にお渡しする確定書面(最終旅行日程表)及び当社旅行業約款募集型企画旅行契約の一部によります。

●旅行のお申込み及び契約成立時期

(1) 当社所定の申込書に所定の事項を記入し、下記の申込金を添えてお申込み下さい。申込金は、旅行代金お支払いの際差し引かせていただきます。

(2) 電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段でお申込の場合、当社が予約の承諾の旨通知した翌日から起算して3日以内に申込金の提出と申込金の支払いをしていただきます。

(3) 旅行契約は当社が契約の締結を承諾し、申込金を受領したときに成立するものとします。

(4) お申し込み金(おひとり)50,000円

●旅行代金のお支払い

旅行代金は旅行出発日の前日からさかのぼって21日目にあたる日より前(お申し込みが間際の場合は当社が指定する期日までに)お支払いください。お客様が当社提携カード会社のカード会員である場合、お客様の署名なくして旅行代金、取消料、追加諸費用などをお支払いいただくことがあります。この場合のカード利用日は、お客様からお申し出がない限り、お客様の承諾日といたします。

●取消料

旅行契約成立後、お客様の都合で契約を解除されるときは、次の金額を取消料として申し受けれます。

契約解除の日	取消料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目にあたる日以降31日目にあたる日まで	旅行代金の10%
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目にあたる日以降15日目にあたる日まで	5万円
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって14日目にあたる日以降3日目にあたる日まで	旅行代金の20%
旅行開始日の前々日・前日・及び当日	旅行代金の50%
無連絡不参加、及び旅行開始後	旅行代金の100%

●旅行代金に含まれるもの

※旅行日程に明示した運送機関の運賃・料金(エコノミークラス)※旅行日程に明示した観光の料金(バス料金・ガイド料金・入場料金)※旅行日程に明示した宿泊料金及び税・サービス料金(2人部屋に2人ずつの宿泊を基準とします)※旅行日程に明示した食事の料金及び税、サービス料金※航空機による手荷物運搬料金※現地での手荷物運搬料金※添乗員同行コースの同行費用※国内空港施設使用料及び現地航空税※これらの費用は、お客様の都合により一部利用されなくても原則として払い戻しいたしません。

●旅行代金に含まれないもの

前項のほかは旅行代金に含まれません。その一部を例示いたします。
※超過手荷物料金※クリーニング代、電話電報料、ホテルのボーイメイド等に対する心付け、その他追加飲食等個人的性質の諸費用及びそれに伴う税、サービス料金※査証代金、査証手続代行料、燃油サーチャージ、国内・海外空港税

●旅券・査証について

日本国籍以外の型は、自国の領事館、渡航先の領事館、入国管理事務所にお問い合わせ下さい

●個人情報の取扱い

①当社は、旅行申込みの際に提出された申込書に記載された個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させていただくほか、お客様がお申し込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のための手続に必要な範囲内で利用させていただきます。※このほか、当社では、(1)当社及び当社と提携する会社の商品やサービス、キャンペーンのご案内。(2)旅行参加後のご意見やご感想の提供のお願い。(3)アンケートのお願い。(4)特典サービスの提供(5)統計資料の作成。に、お客様の個人情報を利用させていただくことがあります。

②当社は、当社が保有するお客様の個人データのうち、氏名、住所、電話番号又はメールアドレスなどのお客様へのご連絡に当たり必要となる最小限の範囲のものについて、当社グループ会社との間で、共同して利用させていただきます。当社グループ会社は、それぞれの会社の営業案内、催し物内容のご案内、ご購入いただいた商品の発送のために、これを利用していただくことがあります。なお、当社グループ会社の名称及び書く会社における個人情報取扱管理者の氏名については、当社のホームページ(<http://www.jtb.co.jp>)をご参照ください。

③当社は旅行先でのお客様のお買い物等の便宜のため、当社の保有するお客様の個人データを土産物店に提供することがあります。この場合、お客様の氏名、パスポート番号及び搭乗される航空便名等に係る個人データを、あらかじめ電子的方法等で送付することによって提供いたします。なお、これらの事業者への個人データの提供の停止を希望される場合は、販売店宛て、「最終旅行日日程表」受け取り時までにお申し出下さい。

この旅行条件は平成25年6月1日を基準としています。又、旅行代金は平成25年6月1日現在有効な運賃・規則を基準として算出しています

旅行企画・実施・お問合せ・お申込み
JTB 中部 津支店
〒514-0031
津市北丸之内12朝日生命ビル
TEL (059) 228-0203
FAX (059) 224-9831
◆営業時間 9:30~17:30
◆定休日 土日、祝日
日本旅行業協会正会員
観光庁長官登録旅行業 1762号
総合旅行業務取扱管理者 湯浅加介良
担当者 中澤 依里